

# Le Savignolan



JOURNAL LOCAL - PARUTION TRIMESTRIELLE - N°11 - AOUT 2013

N° 11

# MÉMENTO MÉDICAL

## SOMMAIRE

## MÉMENTO MÉDICAL

## MÉDECIN

Dr Stéphane Lambert  
Ch. de l'Union  
1073 Savigny  
021 781 20 74

## MÉDECIN

Dr Simone Schlegel  
Place du Forum  
1073 Savigny  
021 781 35 20

## MÉDECIN- DENTISTE

Dr Yvan Paschoud  
Ch. de la Verne 3  
1073 Savigny  
021 781 28 28

## CABINET OSTÉOPATHE

M. et Mme Lagier  
Ch. de la Verne 3  
1073 Savigny  
021 781 33 81

## PHYSIOTHÉRAPIE

M. Pierre Badan  
Ch. de l'Union 13  
1073 Savigny  
021 781 23 92

## PHARMACIE AMAVITA

Place du Forum 1  
1073 Savigny  
021 781 07 20

## VÉTÉRINAIRE

M. Daniel Krebs  
Ferme de la Tuilière  
1073 Mollie-Margot  
021 781 18 19

## CMS ORON

021 907 79 20

## CENTRALE CANTONALE

Médecins de Garde  
0848 133 133

## ÉQUIPE RÉDACTIONNELLE

Bernard Pouly  
Pascal Jeanrenaud - photographe  
Nicole Jeanrenaud  
Daniel Rossier  
Marjolaine Perreten

## ONT COLLABORÉ

Axelle Jeanrenaud  
Sylviane Pfistner  
Yannis Amaudruz  
Anne-Laure Divoux  
Alexandre Lo Russo  
Henri Niggeler  
Christian Mottaz  
Dorine & Egbert Kruithof  
CYP 2/1 s 2

## PROCHAINE PARUTION:

no 12 Novembre 2013

## IMPRIMEUR:

BestPrint  
Mont s/Lausanne



## SOMMAIRE

mémento médical	2
mémento, édito	3
course d'orientation	4
le pigiste du diable	5
conseil communal	6-7
résultats concours de muffins	8
bon appétit!	9
FC-Savigny-Forel	10-11
Karin Bauermeister	11
carnet rose	12
page des écoles	13
la rentrée	14
marché villageois	15
30 ans du Tennis-Club	16-17
nouvelle ceinture noire à Savigny	17
60e anniversaire des Amis du patois	18-19
plume d'escampette	20
pause	21
lu et approuvé	22
agenda culturel	23
informations communales	24



Membre de l'Amicale des Savigny de France  
et de Suisse

Quel que soit l'événement,  
vivons l'émotion ensemble.

Quelque part en  
terre vaudoise, 8h14.  
Chaque année,  
la BCV soutient plus  
de 800 événements  
dans le canton.

Ça crée des liens

[www.bcv.ch](http://www.bcv.ch)



# MÉMENTO

## SEPTEMBRE 2013

samedi	7	Marché villageois
samedi-dimanche	7-8	Concours hippique - La Pâle
samedi	28	Sortie champignons – SDS Refuge de la Planie

## OCTOBRE 2013

jeudi	3	Soirée de jeux Ludothèque «La Cigale»
lundi	7	Conseil communal
samedi	12	Bal – Jeunesse « La Gaîté du Jorat » Forum
vendredi-samedi	18-19	Nuit de la raisinée – SDS Refuge de la Planie
dimanche	27	Vente de la Société de Couture Savigny – Forum
mercredi	30	Après-midi de jeux Ludothèque «La Cigale»

## NOVEMBRE 2013

lundi	4	Soirée de jeux Ludothèque «La Cigale»
samedi	16	Jouerie de quilles «Les Joyeux-Chasseurs» - ouvert à tous - Local vers pharmacie
samedi-dimanche	23-24	Jouerie de quilles «Les Joyeux-Chasseurs» - ouvert à tous - Local vers pharmacie
samedi-dimanche	23-24	Marché de l'Avent – SDS - Forum
lundi	25	Conseil communal
mercredi	27	Après-midi de jeux Ludothèque «La Cigale»
samedi	30	Jouerie de quilles «Les Joyeux-Chasseurs» - ouvert à tous - Local vers pharmacie

# ÉDITO

On peut dire que cette année, en tout cas jusqu'à fin juin, ce n'était pas la fête de la crème solaire. D'habitude, lorsque l'on range les vestes d'hiver dans l'armoire, on échange la place laissée vide par des habits plus légers et on prépare gentiment la place pour la crème solaire et la crème après soleil. Et bien cette année, on s'est demandé plusieurs fois si les vêtements chauds retrouveraient leur habitat saisonnier. Chaque fois que les portes des armoires des habits d'été s'ouvraient, on entendait un murmure «c'est mon tour». L'impatience, un vain mot pour cette petite fiole.

A quelques reprises, on a cru que c'était le bon moment mais le temps était trop court pour effectuer tous les changements.

Alors quand les météorologues ont annoncé que le soleil serait de la partie pendant une semaine, la panique c'est presque installée. Il fallait vite ressortir les habits légers mais en laissant à portée de main ceux plus chauds. Et la petite crème? Me direz-vous. Et bien son tour est venu et depuis quelques jours, sa consommation est grandissante.

Ouf, l'été a pris ses quartiers, on revit.

- La rédaction



Z.I. en Publoz - 1073 SAVIGNY - tél. 021 781 11 06

# COURSE D'ORIENTATION

**Le 12 octobre 2013, le COLJ (Club de course d'orientation Lausanne-Jorat) organise une course d'orientation dans la région de Savigny avec comme départ le refuge de La Planie. La course est ouverte à tous et à toutes, enfants et adultes.**

C'EST QUOI une course d'orientation (CO)? C'est une chasse aux trésors pour trouver des postes cachés dans la forêt à l'aide d'une carte très détaillée et d'une boussole. C'est une activité en pleine nature où il faut utiliser ses jambes et sa tête pour choisir le parcours optimal. Il y aura cinq niveaux de difficulté, du facile et court au difficile et long. L'objectif est de participer et profiter d'être dans la nature.

On peut le faire seul, mais tout aussi bien à deux ou en famille.

N'oubliez pas de prendre de bonnes chaussures de sport et des habits pour la forêt, pantalon long (à cause des ronces).

Le départ est entre 13h et 15h. Les frais sont de chf 8.- pour la carte et de chf 2.- pour la location d'une puce (pour timbrer les postes). Il y aura des boussoles en prêt.

Cours d'initiation à 13h et 13h30.

Vous trouverez le flyer avec toutes les informations détaillées dès le 1er octobre sur le site du club COLJ ([WWW.COLJ.CH](http://WWW.COLJ.CH)).



Photo : Giorgio Skory

Venez nombreux profiter de cette activité sportive et sympathique près de chez vous. – D.& E.K

## AU REVOIR

CES DERNIÈRES SEMAINES, deux membres actifs de nos sociétés locales nous ont quittés. Le 25 juin, M. Gilbert Lavanchy, membre actif du Chœur d'hommes «L'Harmonie» depuis plus de quarante ans et le 27 juillet, Mme Denise Moret, membre des Paysannes vaudoises de Forel/Lx-Savigny et Présidente de la société de Couture de Savigny depuis plus de 20 ans.

Personnages incontournables, leurs départs vont laisser un vide au sein de nos associations. A leurs familles, nous adressons nos sincères condoléances. – La Rédaction

**Avec la force du Lion dans votre région GENERALI ASSURANCES**

**Le bon numéro grâce à votre assureur GENERALI**

Vos assurances privées et professionnelles toutes branches (ménage, bâtiment, véhicule à moteur, vie, fonds de placement, protection juridique privée et professionnelle, PME, etc.)

Vos conseillers régionaux:

**Alex Jatou**  
079 639 98 07



**Raphael Savary**  
058 471 25 31



**Samuel Develay**  
079 652 87 27



➔ **Agence principale de Mézières** ←

Grand'Rue 8  
1083 Mézières VD  
Tél: 058 471 18 18 Fax: 058 471 18 17

**Votre agence de proximité à Mézières:**

Toute notre équipe se réjouit de vous accueillir au stand No. 7 du marché de Savigny, le 7 septembre prochain!

Simplyment  
**GENERALI**

# LE PIGISTE DU DIABLE

**Dieu que le temps passe vite. Si vite que dans quelques jours, les cloches des écoles savignolanes retentiront déjà, annonçant le retour des élèves du village au louable sérieux de l'étude. Sonneront-elles cette année le glas d'une certaine idée de l'instruction publique?**

AU-DELÀ DE LA FIÈVRE délirante qui semble s'être emparée des responsables vaudois de l'enseignement depuis près de deux décennies, l'entrée en vigueur de la LEO à la prochaine rentrée des classes – dont les Savignolans ne voulurent pas lorsqu'elle fut votée en 2011 – offre l'occasion de méditer sur le rôle de l'école. Cette dernière apparaissait encore au siècle dernier comme le gage de la transmission d'un socle de valeurs et de connaissances partagées par l'ensemble de la société. Elle s'avère aujourd'hui en constante «mutation», orchestrée par des potentats pétris d'idéologie, alors que cette institution fondatrice devrait être libérée des impératifs partisans.

N'oublions pas que l'école cimentait le peuple vaudois autour d'un destin commun: elle le rendit fier de son histoire, amoureux de ses monts et de ses fleuves, épris de sa langue grâce à ses grands hommes – de Gilles à

Chessex – qui lui donnèrent ses lettres de noblesse. En dispensant un enseignement citoyen, elle se fit la mère d'une démocratie rayonnante. L'école ne se résumait pas à une querelle de pédagogues, mais conféra à chaque enfant du Pays de Vaud une vision du monde et un art de vivre respectueux de son patrimoine culturel.

Les années ont passé. L'école est éventrée. Ses élites l'ont fait sombrer dans un politiquement correct dévastateur. Dans leur volonté de rendre le monde conforme à leur dogme, elles nient le passé: plus un seul élève ne connaît les événements de l'occupation bernoise ou de la Révolution vaudoise. Pas un qui saurait chanter le refrain de notre hymne ou réciter les premiers vers de la Venoge. Que reste-t-il d'un peuple dès lors qu'il ignore tout de son histoire? Il en résulte une absence de repères qui se traduit par une peur de l'avenir. Une remise en

question de l'identité, que l'on ne parvient même plus à définir. Des rires à peine étouffés à l'évocation de l'amour de la patrie. Une profonde détestation de soi qui conduit à préférer avec snobisme tout ce qui vient d'ailleurs. Le major Davel peut se retourner dans sa tombe.

Dans un monde fasciné par l'éphémère ou le coup d'éclat, l'école aurait cependant une mission rassembleuse à accomplir: elle se ferait le porte-drapeau d'un canton certes ouvert sur le monde, mais avant tout réconcilié avec ses racines. Le maître retrouverait sa vocation de passeur de culture et laisserait d'autres jouer les assistantes sociales. Une école classique revêtrait le jour, loin des fantasmes passéistes que certains ne manqueront pas de dénoncer.

Il est permis de rêver. Surtout à la rentrée, instant de tous les possibles. De toutes les prises de conscience. – Y.A.

**CENTRE de FORMATION ROUTIÈRE**

Permis de conduire  
camion et autocar  
**Cours 2 phases**  
pour jeunes  
conducteurs



**021 / 311 77 77**  
[www.cfr-savigny.ch](http://www.cfr-savigny.ch)

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE**



**DE SAVIGNY**

**Pierre Bader**

Place du Forum 2  
Tél. 021 781 12 55

## 29 AVRIL 2013

C'EST SOUS LA PRÉSIDENCE de Mme Laurence Libal que s'est tenue la première séance de l'année 2013, le lundi 29 avril. Après avoir procédé à l'assermentation de Mme Anne-Marie Jenny-Vargas et M. Albert Cusin en remplacement de Mme Lena Davison et M. Christian Lavanchy, l'assemblée a pu se consacrer aux trois préavis déposés par la Municipalité. Le premier préavis concernait la demande de crédit pour la réfection des captages des sources du Renard et de Bron. L'eau étant la plus importante de toutes les denrées alimentaires. Aliment vital par excellence, elle doit satisfaire à des exigences élevées. Notre commune ayant la chance de disposer de sources, elle doit par conséquent répondre à celles-ci par des travaux d'entretien et de réfection. Tant la commission chargée de rapporter sur ce préavis que la commission des finances ont accepté la dépense sollicitée arguant du fait que l'approvisionnement en eau est important pour notre commune. Un petit bémol, les commissions s'inquiètent du manque d'offres pour comparaison, ce à quoi a répondu le Municipal Jacques

Ochs que tant l'entreprise que le Professeur chargé de la direction des travaux connaissent bien la commune et ses sources. Au terme d'une longue discussion, le préavis a été accepté.

S'agissant de la construction d'une déchetterie, concernée par le préavis suivant, la Municipalité tient à relever qu'en passant à la phase de réalisation et de construction des ouvrages, il est apparu que différents équipements n'avaient pas été prévus dans le crédit de base d'où la demande de ce crédit complémentaire. Ces derniers concernent, l'éclairage des cheminements du site, l'installation d'un réservoir pouvant récolter l'eau de source servant à alimenter un poste de nettoyage, l'installation d'un pesage électronique destinée au pesage des véhicules et l'acquisition de bennes compactantes permettant de renforcer les capacités de la collecte des déchets incinérables d'une part et du papier/carton d'autre part. Cette dépense supplémentaire n'a pas soulevé de question et a été acceptée rapidement.

Il en a été de même pour le préavis concernant l'Association scolaire intercommunale du Jorat (ASIJ) pour lequel le Conseil

communal devait se prononcer sur le plafond d'endettement pour la législature 2013-2016 et pour quelques modifications des statuts. En effet, à l'instar des communes, les associations intercommunales ont l'obligation de fixer un plafond d'endettement et de cautionnement. Entrée en vigueur au 1er janvier 2013, l'ASIJ n'échappe pas à cette règle et doit fixer son plafond d'endettement pour le reste de la législature, soit jusqu'en 2016. Ce plafond étant garanti implicitement par les communes membres, il appartient à chaque autorité délibérante de se déterminer. La révision des statuts étant liée aux points se rapportant au plafond d'endettement.

Dans les communications de la Municipalité on peut retenir d'une part le retard de la construction de la déchetterie dû à Dame nature, ainsi que le refus de la Commune de Belmont d'utiliser ces nouvelles installations. Mais par contre, avec la Commune de Pully, un accord a été trouvé pour les 250 habitants des Monts-de-Pully. D'autre part, que la taxe non-pompier ne serait plus perçue dès le 1er janvier 2014. Quelques petits points divers clôtureront cette séance.

**DENNER SATELLITE SAVIGNY**

**Philippe Küpfer**  
Alimentation générale

**DENNER**  
SATELLITE

Place du Forum  
1073 Savigny  
Tél. 021 781 17 88  
Fax 021 781 12 72

**garage des 3 sapins**  
métraux s.à.r.l.

 Wir leben Autos.

Pierre-Alain Métraux - 1073 Savigny  
Tél. 021 781 11 07 - Fax 021 781 15 35

Réparations  
toutes marques  
vente voitures neuves  
et occasions

Pneus service  
Station d'essence  
Lavage automatique

## 24 JUIN 2013

C'EST À 20 HEURES PRÉCISES que Mme Laurence Libal, présidente, a ouvert cette séance du 24 juin 2013. Après avoir procédé à l'assermentation de Mme Jeannette Carr Klappert et M. Stéphane Kay en remplacement de MM. Gilbert Dufour et Philippe Etter, l'assemblée a pu se consacrer aux points prévus par l'ordre du jour.

C'est sur la gestion 2012 que les feux ont été ouverts. Présidée par Mme Maïté Lo Russo, la commission de gestion a décidé d'aborder plus en détail quelques dossiers, notamment l'accueil en milieu familial, le terrain de football et sa buvette, la déchetterie, le giratoire de la Claise-aux-Moines et la police intercommunale «Sécurité Est Lausannois». L'étude de ces dossiers n'a pas fait l'objet de remarque particulière de la part de la commission qui tient à remercier la Municipalité et les différents services communaux pour leur collaboration.

Puis c'est au tour des comptes étudiés par la commission des finances présidée par M. Louis Pipoz. La COFIN relève que l'exercice 2012 fait ressortir un équilibre fragile entre les revenus et les charges, voire même menacé. Selon leur analyse, les revenus de fonctionnement stagnent et les perspectives

de croissance de la commune sont extrêmement limitées pour les cinq prochaines années. Prenant en référence la marge d'autofinancement, soit la différence entre les produits et les charges avant imputation des amortissements et prélèvements sur les fonds de réserve, on constate que pour l'exercice 2011, elle était de CHF 1'084'559.28 alors que pour l'exercice 2012, ce montant est de CHF 451'705.88. Dans le cadre des discussions générales de ces préavis, rien de spécial n'a été soulevé.

Sous l'adage, il n'y a pas de fumée sans feu, le préavis relatif au regroupement des services de défense contre l'incendie et de secours (SDIS) a couvert une bonne partie de cette séance. Le SDIS de Savigny collaborait avec celui d'Epalinges et de Lausanne pour la zone foraine des Râpes (Monblesson, Verschez-les-Blancs, Chalet-à-Gobet). A la suite de l'adoption de la nouvelle législation aucun DPS (Epalinges et Lausanne) ne s'est manifesté pour organiser un nouveau SDIS dans le délai échéant au 31 décembre 2013. Aussi, la Municipalité a décidé de dénoncer la convention, ceci afin de laisser aux communes partenaires la liberté de revoir leur collaboration. Sous la houlette de l'ECA, les trois partenaires

ont entamé une réflexion sur l'organisation de leur défense incendie.

Apprenant qu'un groupe de travail avait été constitué pour étudier et définir la faisabilité de la création d'un corps des sapeurs-pompiers réunissant les communes de:

Bourg-en-Lavaux, Forel/Lx, St-Saphorin/Lx composant le SDIS de Gourze, Chexbres, Puidoux, Rivaz, composant le SDIS Forestey, la Municipalité s'est montrée intéressée à se regrouper au sein du nouveau SDIS régional. L'ECA consulté a approuvé ce regroupement désigné sous l'appellation «SDIS Cœur de Lavaux». Dans le courant de la discussion, le plenum put notamment entendre d'un ancien commandant les différentes étapes marquantes du SDIS local. C'est donc en toute connaissance de cause que le préavis a été accepté et que le règlement intercommunal a été adopté.

En ce qui concerne les élections statutaires, le Conseil sera présidé pour la 2ème année par Mme Laurence Libal. Quant à la commission de gestion elle sera présidée par M. Thierry Verreyt. Après quelques communications et questions, la présidente levait la séance en souhaitant de bonnes vacances estivales. – B.P.

### FORUM COIFFURE

DAMES - MESSIEURS



*Sandra & Christian*

Centre commercial FORUM  
1073 SAVIGNY  
Tél.: 021 781 19 88

### Chez Marco

Restaurant de l'Union



Rte de la Claise-aux-Moines 1  
1073 Savigny VD

Tél. 021 781 21 66  
Fax. 021 781 18 45

Courriel : [site@chezmarco.ch](mailto:site@chezmarco.ch)



Lundi, mardi, jeudi: 8h - 14h & 17h30 - 23h / Vendredi, samedi: 8h - 14h & 17h30 - 24h  
Jours de fermeture: le mercredi et le dimanche

# CONCOURS MUFFINS

*Le jury, composé de l'équipe rédactionnelle du journal, a délibéré et a le grand plaisir d'annoncer à tout le village le nom des gagnants de notre concours.*



2<sup>ÈME</sup> PLACE: AMELIA ZURBUCHEN!



1<sup>ÈRE</sup> PLACE: MAXIME ROUZET!



3<sup>ÈME</sup> PLACE: HOURIA ZURBUCHEN!



MÉDAILLE DE CHOCOLAT.

4<sup>ÈME</sup> PLACE:  
SYLVIE ET MARJO!

Nous tenons à remercier tous les participants à ce concours de cuisine, et vous donnons rendez-vous pour un nouveau concours dans une prochaine édition.

- La Rédaction



- Représentation gaz et matériel pour souder et découper
- Démontage de constructions métalliques



- Achat et vente de fers marchands et de matériel d'occasion

**GOUTTE RECUPERATION SA**

Av. de Sévelin 22 - 1000 Lausanne 20 - Tél. 021 623 21 21 - Fax: 021 623 21 20  
E-mail: info@goutte.ch Internet: www.goutte.ch

Pont de la Venoge - 1026 Echandens - Tél. 021 701 20 97 - Fax 021 701 55 92

**RECUPERATION RG SA**

Zone industrielle La Guérite  
1541 Sévaz (près d'Estavayer-le-Lac)  
Tél. 026 663 95 95 - Fax: 026 663 95 94

E-mail: info@recuperation.ch - Internet: www.recuperation.ch

# SPÉCIAL CHAMPIGNONS!

**Après votre sortie champignons! Régalez-vous...**

**Samossa de poulet aux champignons et sa sauce crémeuse au paprika.**

## INGRÉDIENTS

**300 gr de champignons**  
**300 gr de filet de poulet**  
**Feuilles de brick**  
**Sauce soja**  
**Sel, poivre, paprika**  
**Huile**  
**Beurre**  
**Crème**  
**1 cc sauce rôti liée**

1. nettoyer et couper vos champignons
2. couper les filets de poulets en petits dés de 2 cm
3. mélanger le poulet avec une 1 cs d'huile, 1 cs de sauce soja, sel, poivre et paprika.
4. cuire le poulet dans une poêle, puis laisser refroidir dans un plat.
5. faire fondre un peu de beurre dans un poêle, y glisser les champignons. Assaisonner (sel, poivre, paprika), laisser réduire puis ajouter la crème. Laisser refroidir.

*Attention en manipulant les feuilles de brick, elles sont très fragiles.*

6. déposer une feuille de brick sur une grande planche.
7. badigeonner-la généreusement d'huile au pinceau.
8. découper 2 bandes de 6 cm de large dans la feuille de brick.
9. déposer un peu de champignons à l'extrémité de votre bande, puis un peu de poulet par-dessus
10. pliez en triangle jusqu'au bout de la bande pour former le samossa.

*Ou alors façon papillote, mais pour ça il faut 2 feuilles de brick entières, badigeonnées d'huile, sur le dessous et le dessus, l'une sur l'autre. Fermées sur le haut par une petite ficelle. Avec cette solution, cuire vos papillotes au*

*four, à 180° jusqu'à ce que la feuille de brick soit dorée.*

11. cuire les samossas dans une poêle chaude. Les tourner régulièrement.

12. récupérer le jus des champignons, le réchauffer et le rallonger avec de la crème, assaisonner, et ajouter une petite cc de sauce de rôti liée. Bien mélanger pour éviter les grumeaux.

Préparer une belle salade pour accompagner vos samossas.

Et voilà une entrée automnale gourmande. - A.J.



Yvan Galster  
 Restaurateur

Tél. : 021 781 11 11 - Fax : 021 781 27 45  
 1073 Savigny - Suisse

Garage de la Vulliette  
 Jean-Jacques Voegeli  
 Réparations toutes marques



Ch. de la Vulliette 18  
 Chalet-à-Gobet  
 1000 Lausanne 25

Tél : 021 784 48 78  
 Natel : 079 205 17 78

# FC SAVIGNY-FOREL



## Et maintenant...?

VOILÀ DEUX SAISONS que la première équipe du FC Savigny-Forel "cartonne".

La saison 2011-2012 fut déjà remarquable. Les joueurs, entraînés par Pascal Kohler, inscrivent la bagatelle de 104 buts en 22 matchs. Et malgré la frustration de ne terminer "que" deuxième du championnat, ils furent récompensés en remportant le trophée fair-play de 4e ligue, prix qui désigne l'équipe qui a reçu le moins de cartons parmi 88 équipes.

Est-ce le gain de ce trophée, qui permet en partie à nos joueurs d'organiser un séjour sportif au Portugal, qui remotiva nos valeureux joueurs? Ou peut-être la montée en 4e ligue de la seconde équipe du club entraînée par Christian Goumaz? Ou encore les 105 buts inscrits par ces copains de la II? Ou tout simplement le travail et un certain talent?

Quoiqu'il en soit, la saison 2012-2013 fut magnifique. Les hommes de l'équipe fanion du club mirent tout en œuvre pour atteindre leur objectif: la première place. A l'automne, tout ne fut pas simple, mais l'équipe était dans le



Photo: FC Savigny-Forel

bon wagon et jouait les premiers rôles.

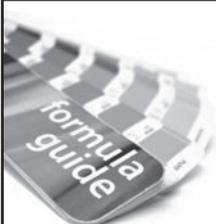
Avec un hiver exceptionnellement rude et long, le terrain de Saint-Amour "réquisitionné" pour la fête des musiques, des matchs déplacés, plusieurs matchs à jouer la même semaine, on pouvait craindre un second tour difficile. Mais il était dit que rien n'arrêterait cette formidable équipe.

Un départ tonitruant ce printemps, 13-0 (Croy), 10-0 (Venoge), 9-0 (Vaulion), 6-0 (Orbe) et 5-0 (Suchy) permit à notre équipe de prendre la tête de son groupe. Elle géra son avance et

les matchs contre ses adversaires directs avec une jolie maîtrise et put fêter une juste récompense: la promotion en 3e ligue.

Et maintenant...?

Malgré ses succès, Pascal Kohler a mis un terme à sa collaboration avec le club. L'équipe sera dorénavant dans les mains d'un jeune entraîneur: Dalip Limani. Ancien junior de Renens et du Team Vaud, il a aussi porté les couleurs de Dardania en 2e ligue inter. Titulaire d'un diplôme B, il a entraîné récemment les A inter de Bavois (MJOR) puis auparavant



**bestPRINT**  
l'imprimerie full service

- ➔ IMPRESSION OFFSET
- ➔ IMPRESSION NUMÉRIQUE
- ➔ MAILINGS - MISE SOUS PLI...

En Budron B3 | CP 46 | 1052 Le Mont-sur-Lausanne | www.bestprints.ch  
Tél. +41 21 544 37 57 | Fax +41 21 544 37 49 | E-mail info@bestprints.ch



**LOGIDEV**  
**DIFFUSION** SÀRL

**CONFIEZ VOS PROJETS A DES PROFESSIONNELS**  
OFFRES SANS ENGAGEMENT

---

INFORMATIQUE MOBILE - TRACABILITE - CODES-BARRES  
EDITION DE PROGICIELS : INVENTAIRES, STOCK  
DEVELOPPEMENTS SPECIFIQUES  
SPECIALISTE DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES

---

1073 SAVIGNY info@logidev.ch
1630 BULLE

021.781.44.40
026.912.41.22

plusieurs équipes juniors et la 1ère équipe de la Sallaz.

Avec un groupe difficile mais riche en derbis: Epalinges, AS Haute-Broye (Oron) et Jorat-Mézières

et l'arrivée de nouveaux jeunes joueurs, la saison s'annonce passionnante. Il ne manque plus qu'un ingrédient pour assurer le maintien et envisager de nouvelles ambitions: votre présence, cher

public, au bord des terrains, notamment à Saint-Amour.

Bonne reprise et <<Allez les gars. Allez !>>

- C.M.

# KARIN BAUERMEISTER

**créatrice de bijoux**

« Depuis mon enfance, travailler le métal m'a fascinée. Cette passion est devenue mon métier que j'exerce avec grand enthousiasme. »

ARTISANE BIJOUTIÈRE

DIPLOMÉE, elle réalise depuis 1993 des créations individuelles et originales dans son propre atelier à Savigny. Elle donne, en outre, des cours de mosaïque.

Les bijoux sont uniques et personnalisés. Ils sont en or, en argent ou en un autre métal précieux. Ils peuvent

être combinés avec des pierres précieuses, du corail, du cuir, de la soie.

Trois univers de créations sont proposés:

- le premier, les bijoux «flambés». Les feuilles d'or sont façonnées directement dans le feu. Les formes organiques obtenues rappellent la nature et sont

associées aux couleurs vives des pierres précieuses ou du corail aux teintes chaudes.

- le deuxième se définit par des bijoux au design très moderne,

travaillés en argent fin et agrémentés de pierres précieuses serties d'or.

- le troisième est représenté par les «porte-bonheurs» aux formes

évocatrices et simples. Ces bijoux sont harmonisés par des cordons de soie interchangeables.

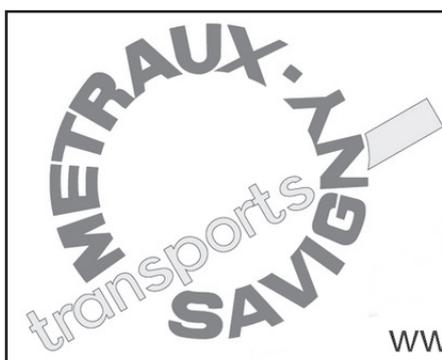
Profitez de la proximité pour effectuer toutes réparations, nettoyages ou pour discuter d'un nouveau projet, d'une transformation ou du sertissage d'une pierre. - D.R.

**PROCHAINES DATES:**

Marché de Savigny le 07.09.2013, stand n°26  
Vernissage à l'atelier les 09-10.11.2013  
Exposition à «La Spirale» à Vevey du 15-21.12.2013

**RENSEIGNEMENTS** au

021 791 71 79  
et exemples de réalisations sur [www.bijoux-individuels.com](http://www.bijoux-individuels.com)



Z.I. Le Publo  
1073 SAVIGNY  
Tél. 021 784 80 70

[www.metraux-transport.ch](http://www.metraux-transport.ch)



# CARNET ROSE



«Bonjour, je m'appelle  
**Elise**  
et j'ai enfin emménagé chez  
ma maman et mon papa  
depuis le 10 mars».

**Amandine Crot & Charles  
Proquin**



«Le 19 août 2012, notre  
Pépette a pointé le bout de  
son nez. Déjà presque 1 an  
(et 4 dents!) qu'elle remplit  
notre vie de ses gazouillis et  
de ses éclats de rire, et qu'elle  
s'épanouit dans cette belle  
campagne!»

**Aurélié, Thierry et Louise**



Le voilà, le rayon de soleil du  
printemps...  
«...»  
Je m'appelle  
**Laurent Borloz**  
et suis né le 7 mai 2013



Ce 7 mars à 23h40,  
un merveilleux trésor se  
prénommant **Thibaud**,  
mesurant 52 cm et pesant 3 kg  
480, a illuminé notre vie.

**Les parents Corinne et Benoît  
Astori Flach sont comblés de  
bonheur.**



**Oriane**

Nouvelle habitante de Savigny,  
comme ses parents, Oriane est  
arrivée le 22 janvier 2013, tel un  
petit rayon de soleil... Elle est à  
croquer...

**Valérie Théoduloz et Thierry  
Pichonnaz**



Chez Sylvie

Coiffure Les Sources

Chemin de la Verne 3  
1073 Savigny

021 781 17 87

Lundi Fermé  
Mardi - Jeudi  
8h30 - 12h00 / 13h30 - 18h30  
Vendredi non-stop 8h00 - 18h30  
Samedi non stop 8h00 - 15h00

Tout pour  
votre santé.



**Pharmacie Amavita Savigny**  
Place du Forum 1  
1073 Savigny  
Tél. 021 781 07 20  
[www.amavita.ch](http://www.amavita.ch)

AMAVITA

# SORTIE NEIGE OFFERTE PAR LE KIWANIS-LAVAUX

***Nous aimerions vous raconter la sortie aux Mosses, que nous avons vécue au mois de janvier.***

LA MAÎTRESSE NOUS A DIT que nous nous rendions à la sortie Kiwanis. Nous étions très contents de savoir que nous étions la classe invitée. Les enfants ont réservé la date. Le samedi 26 janvier, au Forum, les bus étaient là. Les chauffeurs nous ont placés dans le bus. Nous nous sommes arrêtés à Aigle pour prendre la maîtresse. Nous avons fait une heure de route en tout. Dans le bus, il y avait un membre du Kiwanis. Quand nous sommes arrivés, ils nous ont accueillis et nous ont expliqué les activités que nous allions faire. Nous sommes rentrés dans le chalet du ski club de Lutry. Dans le chalet, nous avons effectué des groupes de six pour faire les activités. On a lugé avec un bob, nos mamans ont fait des photos pendant qu'on fonçait partout. Parlons maintenant de l'estafette: un monsieur nous a chronométrés. On a couru avec des raquettes pour également se faire chronométrer. On a glissé en bouées. Avant midi, on a construit des toboggans et des bonhommes

de neige. À la fin, on a classé ces bonhommes de neige. On a bien mangé tout au long de la journée. Dès l'arrivée, on a reçu du chocolat avec du pain et du thé. Après les activités, on a dégusté de la soupe à la courge comme entrée. On a bien aimé le gratin de pommes de terre avec le jambon. Il y avait des carottes, mais certains ne les voulaient pas. Comme dessert, on a eu des glaces à l'eau. On a mangé en groupe, avec nos camarades. Des parents ont également mangé avec nous. C'était très chouette et c'était très bon. On a bu du thé froid, ensuite on a continué les activités. À la fin de la journée, on a eu une remise des prix. Le classement des groupes a été fait à partir des points obtenus lors des jeux. On a reçu: un sac, une gourde, etc. Les maîtresses et les chauffeurs ont aussi obtenu des cadeaux. Nous nous sommes regroupés pour chanter et les remercier. Nous remercions le Kiwanis-Lavaux pour cette très belle journée. Merci d'avoir lu cet article et à bientôt. - Les CYP 2/1 s 2

## **Le Kiwanis Club**

LE PREMIER CLUB KIWANIS a été créé le 21 janvier 1915 aux États-Unis. C'est une association réservée à des membres qui ont envie de former une meilleure communauté humaine. Voici la règle d'or du Kiwanis: Comporte-toi envers les autres comme tu voudrais que les autres se comportent envers toi. Qui est le Kiwanis? Un club au service des personnes et plus particulièrement des jeunes. Comment le soutenir? En participant à ses lotos, ses marchés de Noël et aux diverses activités organisées. En effectuant un don.

boutique **p'art**ages

Portes Ouvertes

du 13 au 16 septembre de 9h00 à 19h00

**DEFILE DE MODE**

samedi et dimanche à 15h30  
suivi d'un apéritif



créations d'artisans d'ici et d'un peu plus loin

**EXPOSITION**

peintures - Barbara Biaggio  
sculptures - Christian Chevalley

Lucie Weber 079 342 81 21 [www.bijoux-fous.ch](http://www.bijoux-fous.ch) Bridget Doudot 078 847 16 91 [www.bridget.ch](http://www.bridget.ch) - Anc. Poste 1- Savigny

# LA RENTRÉE

## **Une rentrée des classes pas tout à fait comme les autres!**

LA RENTRÉE EST TOUJOURS un moment intense pour les enfants, inquiets de savoir avec quels copains et quel-le enseignant-e ils vont passer la part «professionnelle» de leur vie d'enfant. Car c'est bien de travail qu'il s'agit, même pour les petits qui vont découvrir la scolarité, les apprentissages, les règles de vie. Une vie au tempo d'un horaire qui n'a plus rien à voir avec celui de la famille ou de l'accueil de la petite enfance.

Pour les parents, cette rentrée scolaire est celle d'un nouveau vocabulaire: entre la LEO (Loi sur l'enseignement obligatoire), Harmos (harmonisation scolaire suisse) et le PER (Plan d'Etudes Romand), cela va faire des gymnastiques lors des discussions familiales! Par exemple, tous les degrés changent de nom puisque les enfants termineront leur scolarité en 11e au lieu de la 9e, car l'école infantine est maintenant obligatoire et fait partie intégrante de l'école primaire. Il faut donc compter 1ère primaire au lieu de CYN (école infantine), ce qui fait que chaque année monte en grade, ou plutôt de deux grades d'un coup.

Pour les élèves de 9e année VB (soit de 7e jusqu'ici) de l'établissement de Savigny-Forel/Lavaux, un autre changement en perspective: ils rejoindront l'établissement scolaire de Mézières et environs, qui passe ainsi de 9 communes à

11 communes pour le degré secondaire cette année. Le changement sera effectif pour les autres degrés à la rentrée 2015. Il y aura alors une seule direction d'école pour l'ensemble des élèves de la région. Ce qui implique pour les élèves, donc pour leurs parents, des changements à propos des transports, des repas de midi, de l'organisation familiale, des locaux, des nouveaux interlocuteurs, sans compter les enseignants. Il va falloir s'approprier, tester et apprendre à se faire confiance.

Les municipalités ainsi que les directions des écoles ont œuvré de concert, en s'adjoignant la participation de l'apé de Mézières et environs, comme celle de l'Apesf. C'est tous ensemble, élus, responsables scolaires et parents, qu'ils organisent l'avenir des élèves. Il reste bien des questions en suspens qui seront abordées au cours des deux prochaines années, par exemple celle de l'horaire continu, ou encore celle des accueils parascolaires à compléter. Une structure est déjà opérationnelle, le réseau Apéro (cette fois, il faut comprendre Accueil petite enfance réseau d'Oron et pas apéro, chips, cacahuètes) qui poursuivra sa tâche.

Les premiers effets positifs de ce regroupement sont déjà visibles: modification de la ligne TL qui sera prolongée jusqu'à Mézières dès janvier prochain, ou encore la fusion des associations de

parents d'élèves de la région ce qui leur permettra certainement d'être encore plus présents sur les questions liées à la vie scolaire de leur enfant.

L'école est en mouvement, toutes ces appellations, sigles et autres, font leur entrée dans le quotidien des familles. Il nous reste à souhaiter à tous les parents d'avoir la patience de s'approprier ces changements, de les découvrir avec leurs richesses et pas seulement leurs perturbations, afin que leurs enfants puissent en retirer tout ce qu'il y a de bon pour effectuer avec plaisir leur scolarité.

Bonne rentrée à tous! - S.P.

---

### RENSEIGNEMENTS

**apé Savigny-Forel:**  
www.apesf.ch

**apé Mézières et environs:**  
www.ape-vaud.ch/rubrique.php3?id\_rubrique=124

**Ecoles et lois scolaires:**  
www.vd.ch/themes/formation/scolarite-obligatoire/

**RÉSEAU D'ACCUEIL:**  
www.reseau-aperoch

# MARCHÉ VILLAGEOIS

**Après une année 2012 sans marché communal, qui pour diverses raisons s'était partiellement expatrié à Forel, Savigny retrouve cette année en ses terres son traditionnel marché villageois sis au cœur du bourg!**

## TOUS PRÊTS POUR NOTRE NOUVELLE DÉCHETTERIE!

Dès janvier 2014, à l'instar de la grande majorité des communes vaudoises, Savigny introduira à son tour la taxe au sac pour les déchets ménagers. Dans l'intervalle, nos autorités ont décidé de la construction d'une nouvelle déchetterie et d'un garage pour les bus scolaires, le tout situé aux Gavardes. Actuellement trois centres de collectes sont éparpillés sur le territoire de la commune: Savigny, Mollie-Margot et la Claië-aux-Moines. A cela s'ajoutent quatre collectes annuelles de déchets encombrants au terrain de football de Saint-Amour. Il y a donc une réelle nécessité de centraliser ces déchetteries en un seul point.

## LA GESTION DES DÉCHETS EN TOILE DE FOND

Afin d'accueillir au mieux ce nouveau lieu de collecte, il est important que la population puisse être informée au mieux sur les différents aspects liés aux déchets. Pour ce faire, cette année la manifestation aura pour thème: les déchets, les déchets

verts et leur valorisation. Plusieurs stands d'information seront répartis dans le marché afin de présenter les diverses facettes liées au thème. Gedrel SA répondra à toutes les questions relatives à la problématique générale des déchets ainsi que sur les possibilités de tri dans les ménages afin d'optimiser au mieux le remplissage des sacs payants.

## PAS DE VERT DANS NOS POUBELLES!

L'introduction de la taxe au sac obligera le citoyen à séparer les différents matériaux afin de réduire le volume des déchets dans les sacs à poubelle. Il s'agira de trier, séparer, valoriser et éliminer les déchets dans le respect de l'environnement. A ce propos, les questions relatives au traitement des déchets verts et leurs possibilités de valorisation sont régulièrement soulevées. Pour y répondre, plusieurs sociétés présentes sur le marché proposeront des solutions comme le compostage industriel et ménager, le lombricomposteur, les installations de broyage de déchets de coupe, etc.

## STANDS, FESTIVITÉS ET ANIMATIONS

Dès l'ouverture du marché à 10h, une cinquantaine d'exposants et artisans présenteront aux visiteurs leurs diverses activités et créations ou alors permettront également au public de se sustenter. Notons également parmi les exposants, la participation des sociétés locales de Forel-Lx. Des démonstrations effectuées par Jazzercise, le Judo Ju-Jitsu club de Savigny, la société de gym et le chœur d'hommes «l'Harmonie» étofferont la journée. Un repas sera proposé et concocté par la Jeunesse de Savigny au Forum dès midi. Au Forum également, le public aura tout loisir de déguster des vins du caveau des vigneron de Villette. Toujours au forum, une soirée-animation avec restauration chaude est prévue pour tous, dès 19h, avec la collaboration de M. Alain Marchon, Café de l'Union. Soyez donc nombreux à venir déambuler et fraterniser le samedi 7 septembre 2013 au cœur de Savigny à l'occasion du marché villageois. - D.R.



**CHRISTOPHE GAILLARD**  
MENUISERIE CHARPENTE

079/709.45.74  
1073 SAVIGNY

INFO@CGAILLARD.CH  
WWW.CGAILLARD.CH



**MS SANITAIRE Sàrl**  
SAVIGNY Technique: Yvan Richard  
Administratif: Lionel Clément

---

**Travaux d'entretien  
Rénovations • Transformations  
Dépannages d'urgence**

**Tél. 021 781 10 19**

Chemin de la Sapinière 1 • Case postale 68 • 1073 Savigny  
Fax 021 781 12 03

[www.msanitaire.ch](http://www.msanitaire.ch)    [masson.sanitaire@bluewin.ch](mailto:masson.sanitaire@bluewin.ch)

# 30 ANS

**Déjà 30 ans que le tennis-club Forel-Savigny accueille les sportifs de la région sur ses deux magnifiques courts en terre battue.**

DEPUIS SA CRÉATION officielle, le 7 Juin 1983, combien de joueuses et joueurs ont sué, glissé, couru, volleyé, smashé, gagné, perdu ou se sont tout simplement amusés durant toutes ces années? Une génération toute entière, jeunes et moins jeunes ou jeunes devenus maintenant plus vieux (...même si le soleil brille souvent dans notre belle région). Et un junior, Mathieu Guenat, parvenu adulte à la 526ème place ATP en 2009. Bel exploit! Le mouvement junior qui continue d'ailleurs de rassembler les jeunes talents de la région. Ces derniers sont bien encadrés avec des cours hebdomadaires dispensés par un moniteur «Jeunesse et Sport». Situés sur la route de Vevey, juste après Forel, entre les champs et le terrain de foot, les courts sont bordés d'un joli petit Club-house ou il fait bon se rafraîchir. Le cadre est idyllique. Durant plusieurs années des soirées récréatives gastronomiques organisées mensuellement au Club-house permettaient, à ceux



qui le désiraient, de convertir l'effort sportif en plaisirs gustatifs. Des soirées qui ont également permis de construire une excellente ambiance de Club. Bref, c'est avec fierté que nous pouvons jeter un regard sur le passé. L'avenir c'est vous, lecteurs de cet article et peut-être membres ou futurs membres du Club qui en déciderez. Nous avons besoin de nouveaux sportifs intéressés à jouer entre amis ou pour compléter nos

équipes d'interclubs Femmes (3ème ligue) et Hommes (2ème ligue). Avec un seul mot d'ordre: Le plaisir avant tout! Depuis quelques années, le Club s'est mis au goût du jour avec son site internet: [www.tennisclubforelsavigny.ch](http://www.tennisclubforelsavigny.ch) et ses réservations en ligne possibles. Rien de plus simple pour venir jouer. Le bonheur d'une bonne partie dans un cadre magnifique en 3 clics de souris. Afin de discuter de tout ceci et



Spécialités de pains

Tél. 021 781 11 60

1073 Savigny

Ouvert le dimanche

**BOULANGERIE - PÂTISSERIE  
D. GOUNET-GENDRE  
SAVIGNY**

pour faire connaissance nous vous attendons le Samedi 26 Octobre 2013 au Souper du 30ème anniversaire qui aura lieu à la salle municipale «Cornes de Cerf» à Forel. En attendant ce rendez-vous d'automne et afin de pouvoir devenir membre et jouer le plus rapidement possible, n'hésitez pas à glaner tous les renseignements dont vous auriez encore besoin sur le site internet ou directement par contact avec le Président, M. Cédric Béchir au 021 784 34 44.

A vous de servir, balles neuves....

- A.L.R.



Photos: Fabien Jousson

# NOUVELLE CEINTURE NOIRE À SAVIGNY

**Le Judo Ju-jitsu Club de Savigny est très heureux et fier d'annoncer une nouvelle ceinture noire de Judo au sein du club!**

LE SAMEDI 20 AVRIL 2013, Laurent Delessert a réussi avec brio son examen de ceinture noire 1er dan à Berne. Devant 3 experts de la Fédération suisse de Judo, il a présenté une prestation efficace et d'une belle qualité technique avec son partenaire, Simon Schneider, également ceinture noire de Judo au JJCS. Les 2 judokas se sont entraînés de manière intensive sur les 15 derniers mois.

Il est à relever qu'il y a seulement 7 ans que Laurent a commencé le Judo. Mais il faut croire que l'efficacité est une seconde nature chez lui puisqu'en 2010 il obtenait déjà sa ceinture noire de Ju-jitsu! Son évolution rapide en Judo s'appuie aussi sur



Photos: JJCS

une grande discipline et l'envie constante de progresser et de s'améliorer. La précision de ses mouvements nous fait apprécier tant la beauté que l'efficacité du geste.

Membre du Judo Ju-jitsu Club de Savigny depuis 2004, il s'engage également au sein du club en tant que secrétaire et co-moniteur des cours de Ju-jitsu pour adolescents.

Le Comité et tous les membres du JJCS félicitent chaleureusement Laurent pour cette excellente prestation. Que son chemin dans les arts martiaux continue de l'em mener avec toujours autant de succès et de plaisir vers la perfection.

- A.L.D.

# 60<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE

## de l'Association vaudoise des Amis du patois

**C'est le 4 mars 1870, que se profila le destin patoisant de la commune de Savigny; en effet, à cette date naissait dans ce village du Jorat, un enfant qui allait plus tard marquer de son empreinte le renouveau du patois vaudois, dès le début du 20ème siècle.**

IL S'AGISSAIT, bien entendu de Jules CORDEY, dont la famille y était déjà signalée avant 1618. Il suit ses écoles à Savigny, avant d'être admis à l'Ecole Normale, où il obtient son brevet de capacité pour l'enseignement primaire en 1889, année d'introduction de la nouvelle loi sur l'instruction publique primaire. Pour son premier poste, on lui assigne une classe du Mont-sur-Lausanne, où il enseignera durant dix ans, soit de 1889 à 1899. Il se rapproche de son village natal et enseigne à Vers-chez-les-Blanc de 1899 à 1901. Mais en 1901, on lui confie une classe à Lausanne, poste qu'il assumera jusqu'en 1917. Cette année-là, il sera nommé inspecteur scolaire et occupera cette fonction jusqu'en 1933.

Alors qu'il enseignait au Mont-sur-Lausanne, il se maria avec Lydie CORDEY en 1901.

A sa retraite, il poursuivit son engagement pour la cause du

patois, pour laquelle il avait déjà consacré tout son temps disponible, libérant ainsi le meilleur de sa sève jorataise, signant des centaines d'articles dans les journaux, sous le nom de «Marc à Louis». Le Conteur vaudois, à lui seul compte plus de 700 articles dans la période de 1903 à 1934. Il poursuivit régulièrement ses publications dans la Feuille d'Avis de Lausanne, dans le Nouveau Conteur vaudois et romand de 1947 à 1968, ainsi que dans d'autres périodiques vaudois et romands.

Nombre de ces articles seront publiés dans son recueil «Por la veillâ» publié en 1950, ainsi que dans «La veillâ à l'ottô» publié par sa famille et ses amis en 1954. Avant son décès à Lausanne, le 21 mai 1954, quelques amicales de patoisants s'étaient constituées dans le canton de Vaud, dont la première au Pays d'Enhaut en 1946, sous

l'impulsion du Frédon, soit Alfred de SIEBENTHAL, dont l'Association a honoré la mémoire au cours de son Assemblée générale, le 27 avril dernier à Rougemont.

Puis, sous la houlette d'Henri KISSLING et d'Oscar PASCHE, deux éminents instigateurs du renouveau patoisant vaudois, dont la mémoire a été rappelée le 27 mars de l'an dernier, respectivement à Oron-la-Ville et Essertes-sur-Oron, de grands rassemblements de patoisants furent réunis au Comptoir Suisse dès 1947, en alternance avec des «tenâblyè» (assemblées) informelles une à deux fois par année dans plusieurs régions du Pays de Vaud. Les assemblées du Comptoir Suisse furent fermement soutenues par la présidente de la «Vêtira cantonâla», soit Madame Anna BREUER-DÉGALLIER de l'Association Cantonale du Costume Vaudois.



Ch. de la Ferme 1  
1073 Savigny  
Tél. 021/781.29.54  
www.institut-melange.ch

Lu 13h00-18h30  
Ma-Fe 9h00-18h30  
Sa 9h00-12h00



Abattage - Façonnage - Elagage  
Débardage - Vente et sciage de bois de feu

1073 Savigny  
Tél. 021 784 11 59  
www.metrauxsarl.com

Peu avant son décès, notre «Marc à Louis» de Savigny souhaitait encore, que soit créé une association chapeautant les amicales ayant vu le jour au travers de notre canton. La perspective d'organiser un musée des traditions vaudoises à Savigny, fut l'occasion pour Henri KISSLING d'entreprendre la préparation de statuts, afin de constituer une association cantonale. Malheureusement, notre grand «prècaut» d'Oron-la-Ville décédait durant la nuit de Noël 1952, mais le mouvement était engagé. C'est par la convocation d'une commission consultative, pour l'examen des statuts, en vue de la constitution d'une association cantonale, que Monsieur Adolphe DECOLLOGNY, invita un certain nombre de personnalités du mouvement patoisant vaudois à Lausanne le samedi 2 mai 1953. Après examen et mise au point, cette commission consultative fixa une assemblée constitutive, devant se réunir le dimanche 24 mai 1953 à la Grande salle de Savigny, en souhaitant voir accourir dans la commune d'origine de notre Marc à Louis, tous les vaudois s'intéressant à notre vieux parler. Ainsi, selon les vœux de Marc à Louis, l'Association vaudoise des Amis du patois, se constitua le dimanche 24 mai 1953 à Savigny. Plusieurs manifestations

anniversaires se déroulent dans notre canton, durant cette année 2013, pour se terminer en apothéose le samedi 2 novembre, par une journée anniversaire dans la commune de Savigny. Au cours de cette journée, une partie officielle et publique se tiendra durant l'après-midi dès 14 heures, au Forum de Savigny, avec un hommage à l'éminent patoisant que fut le citoyen



savignolan Jules CORDEY, dit Marc à Louis. Cet hommage verra la participation de deux classes enfantines chantant en patois vaudois, ainsi que le groupe des Fifres et Tambours Montreusiens. Le soir à 19 heures, toujours au Forum de Savigny, sera présenté un concert exceptionnel, une première dans les annales chorales de notre pays. Ce concert, présentera une grande rétrospective des chœurs originaux en patois des Fêtes

des Vignerons de Vevey de 1750 à 1927, accompagnés de textes, poèmes et proclamations authentiques, en patois, déclamés au cours de ces fêtes et célébrations, durant plus de deux siècles et demi, dans la cité veveysanne.

C'est dans le souvenir de chants traditionnels, de parades et spectacles organisés par l'antique Abbaye des Vignerons et dans l'attente de la prochaine fête annoncée par la Confrérie, du 26 juillet au 11 août 2019, que le public vaudois attaché au terroir et au patrimoine de ses ancêtres pourra apprécier des mélodies fredonnées par ses grands-parents, arrière-grands-parents et beaucoup plus loin encore! La chorale des patoisants de Savigny-Forel et environs, Lè Sansounet, ainsi que des chœurs invités pour l'occasion, dont le groupe vocal Acratopège, le quatuor Plaisir de Chanter, ainsi que quelques chanteurs et solistes invités, auront l'honneur de présenter cette sélection de chœurs patoisants des Fêtes des Vignerons, dont une création inédite d'un poème du livret de la Fête de 1865.

Le programme détaillé de cette manifestation figurera sur les affiches, dans la presse et autres médias, afin d'inviter la population vaudoise à participer à cet anniversaire. - H.N.

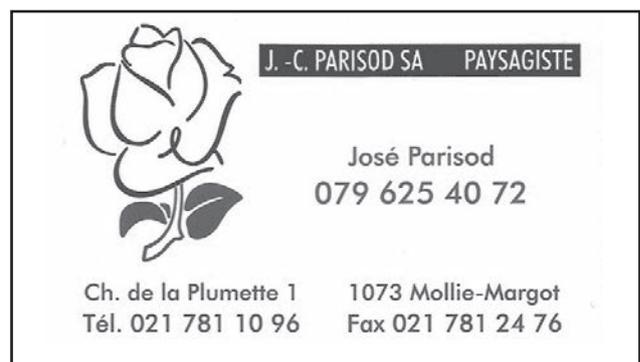


Je serai présent  
lors du marché !!!  
A bientôt ...

**MACHINES AGRICOLES**  
**ORE**  
**TRACTEURS**

- Réparations
- Entretien
- Ventes

Ch. des Gavardes 9 1073 Savigny  
Tél. 021 784 20 10



**J.-C. PARISOD SA PAYSAGISTE**

José Parisod  
079 625 40 72

Ch. de la Plumette 1 1073 Mollie-Margot  
Tél. 021 781 10 96 Fax 021 781 24 76

# PLUME D'ESCAMPETTE

ÇA SENT LES VACANCES, les grillades, le purin aussi certains jours. L'été à la campagne, c'est aussi quelques moustiques, les araignées qui tissent leur toile juste là où on ne s'y attend pas, sans oublier le soleil, la pause apéro, flâner, prendre son temps. En été, le rythme est ralenti, le sourire sur les lèvres se fait plus tranquille. Les couches multiples, polaires et autres douceurs pour s'emballer sont posées pour un temps dans l'armoire.

Mines qui bronzent, chapeau à portée de mains, nous voilà entrés dans une période de respiration. Enfin, pour certains, car il y a ceux qui au contraire sont en plein boum: les paysans qui vont devoir récolter une partie de leur travail et s'occuper de leur bétail. Pas le moment de faire la pause, peut-être juste une petite sieste et encore.

C'est le temps où les enfants sont enfin libres de passer leur temps à ce qu'ils veulent: jouer dehors, aller à la piscine, voir des copains, vivre en famille. Là aussi, pas de vacances pour les mamans! Si le rythme est différent, les tâches ne diminuent pas, peut-être celle du temps de cuisson des repas, les salades sont au rendez-vous, le melon et

autres plaisirs crus de l'été aussi. Mais ce temps gagné à la cuisine est bien utilisé pour accompagner les enfants: mettre la crème, consoler les petits, écouter les grands, les conduire, puis évidemment aller les rechercher, accueillir les copains des enfants, les neveux qui aimeraient bien venir passer quelques jours chez nous. Et avec le sourire, s'il vous plaît! Puis, pour ceux qui partent, préparer les 12'000 objets nécessaires à un départ en famille, penser à tout, pour tous. Rien que d'y penser, je suis fatiguée! Les souvenirs de ces moments à la fois magnifiques et en même temps stressants me viennent à la mémoire. Les anecdotes aussi: les chansons dans la voiture, les nausées des enfants qui ne supportent pas la voiture, les ras le bol de la chaleur lorsqu'il n'y avait pas de climatisation, l'attente, les bouchons. C'est vrai, sur place, c'était une autre vie, un quotidien renouvelé même si les tâches, elles, ne changeaient pas pour autant. Puis le retour qui annonçait la montagne de lessive, un frigo en pleurs d'avoir été abandonné, des lettres qui attendaient patiemment, d'autant plus que j'y trouvais plutôt des

factures que des mots doux. Alors cet été, j'ai décidé de prendre le temps d'avoir du temps. Joli programme qui n'en est pas un puisque je n'ai aucune idée de ce que je vais faire, mais je suis prête: dans ma voiture, un ciré, des bottes, le maillot et la crème, une couverture et une polaire en réserve. Le plein est fait, la carte bancaire est dans la poche pour les imprévus. Je suis prête à partir en vacances... chez moi!

Il y a le choix: un pique-nique par ici, une marche par-là, une terrasse entre-deux, quelques siestes, des livres entassés sur ma table, à portée de main, un vélo prêt à me promener et quelques personnes prêtes à partager avec moi de ces petits moments, sans compter les surprises, les imprévus qui font tant de bien.

Et vous? Moi, c'est sûr: cet été, je vais essayer de perdre mon temps. A force de passer notre vie à la gagner, on pourrait peut-être commencer à utiliser le temps gagné pour se faire plaisir.

La vie est belle, profitons-en!

- S.P.

www.gcm.ch

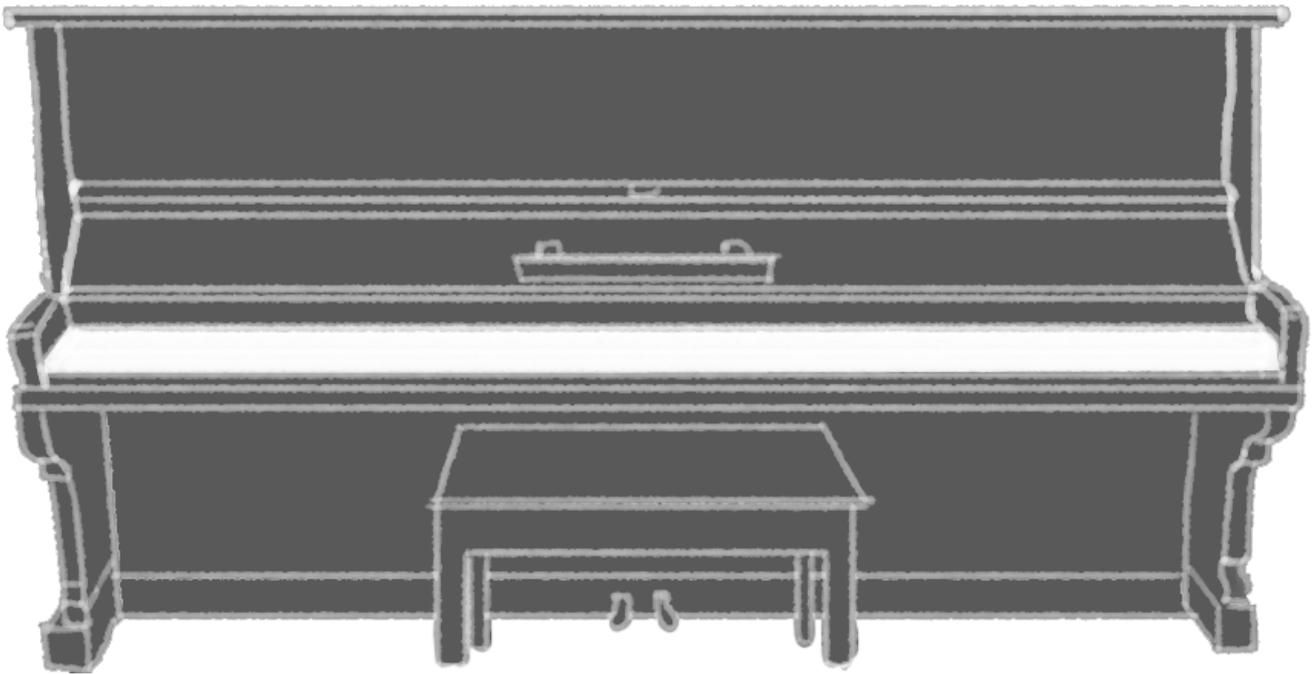


Gravière de la  
Claie-aux-Moines SA

Votre gravière de proximité

## À FAIRE AU TÉLÉPHONE

Dessinez les touches du piano.



- *émile & cécile* - la litière.

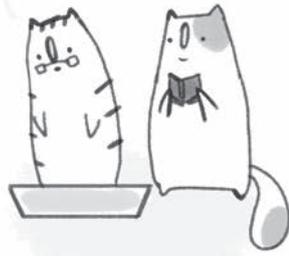
ALORS

D'APRÈS LE LIVRE, TU DOIS TE PLACER DANS LA LITIÈRE POUR FAIRE TES BESOINS.

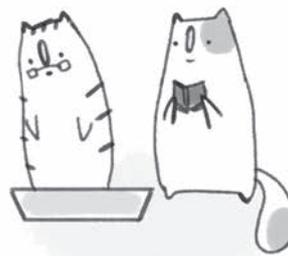
BIEN...



C'EST QUAND MÊME FORT GÉNANT...



...



TU VAS VRAIMENT RESTER LÀ?

MAIS JE VOULAIS JUSTE VOIR SI TU FAISAIS JUSTE...



MARJOLAINE.

**solsconcept**  
des idées pour vos sols

Ch. du Publoz 13 - 1073 Savigny  
Tél 021 781 09 90 Fax 781 09 99

Revêtements de sols

**Brasserie Docteur Gab's**  
Bières de caractères  
brassées à la Claire-aux-Moines

Halle 57  
Ch. de Geffry 7  
1073 Savigny  
+41 21 781 30 90  
info@docteurgabs.ch  
www.docteurgabs.ch

Horaires d'ouverture :  
- jeudis 17h-19h  
- samedis 10h-14h

# LA BIBLIOTHÈQUE ...

DÈS LE MARDI 20 AOÛT À 14H



BIBLIOTHÈQUE DE SAVIGNY – FOREL

Rte de Mollie-Margot 1  
1073 Savigny  
[www.savigny.ch/bibliotheque-fr48.html](http://www.savigny.ch/bibliotheque-fr48.html)

#### HORAIRE

Mardi	14h-18h
Mercredi	14h-18h
Jeudi	14h-20h

**jazzercise** VOUS AUSSI, ENTREZ DANS LA DANSE!

LE MARDI À 20H15, COURS STANDARD

**NOUVEAU** LE JEUDI À 12H15, À LA SALLE DE GYM DE SAVIGNY  
UN COURS LOW IMPACT!

RENSEIGNEMENTS: 079 407 68 52

A black and white photograph of a group of eight women standing in a line, wearing athletic wear suitable for a dance or fitness class. They are smiling and looking towards the camera.

   
Yuan Ming Yuan

**Restaurant Chinois**

Rte, de la Roche 6, cité Eden Roc, 1073 Savigny  
Tel.021-784 34 21 Fax.021- 784 38 48  
Terrasse & Grand Parking

## PRÈS DE CHEZ VOUS

**COUP DE SAC!**  
MUDAC, Lausanne

Une expo uniquement sur les sacs plastiques. Drôle, original et moralisateur en même temps; une installation qui veut donner de la valeur au sac, «*parce qu'un objet de valeur, on ne le jette pas sans réfléchir.*»

**jusqu'au 6 octobre 2013**

**MUDAC**  
PL. Cathédrale 6  
CH-1005 Lausanne

**CHF 10.- / 5.-**

**LA NUIT DES MUSÉES**

**21 septembre, tout Lausanne, dès 14h**

**ANNIE**  
**THÉÂTRE BARNABÉ**  
Ch. du Théâtre 2, 1077 Servion

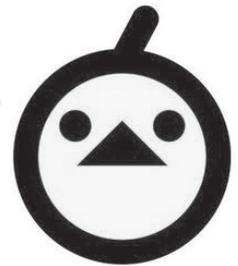
«*Annie, décidée à quitter l'orphelinat de l'horrible Mme Hannigan, se jette dans les bras du milliardaire M. Warbucks qui se prend d'affection pour elle. Mais un couple de truands alléchés par la récompense offerte par Mme Hannigan se lance à sa poursuite.*»

Un classique de la comédie musicale pour petits et grands: émotions, rires et musique garantis !»

**du 1er au 21 septembre 2013**  
**CHF 40.- / 28.- / 25.- (<16 ans)**

Quoi de mieux qu'une sortie en famille pour profiter de la tournée des musées lausannois? Sans rater l'extraordinaire projection à la Cinématèque, tout en allant griller des fossiles au palais de Rumine... Même le Rolex learning Center y propose des activités! Ca va faire du bien aux petits... Et aux grands, surtout.

**pass pour la Nuit des musées:**  
**CHF 10.- (tarif unique)**

**NUIT DU COURT**  
Cinéma  
Les Galeries  
le 22 novembre

Dès 19h et jusqu'à 4h du matin pour les plus courageux - café croissant aux survivants - des séances d'une heure et demi environ regroupant des courts-métrages par thème vous sont proposées toute la nuit!

Ainsi, 6 salles sur les 8 du cinéma Les Galeries de Lausanne sont entièrement dédiées à cet événement. Des catégories comme «films d'animation», «humour noir», «absurde» ou encore, bien souvent, un pays invité, sans oublier la traditionnelle projection de films courts suisses, vous seront montrées. Un programme révélé en septembre, à voir sur [www.nuitducourt.ch](http://www.nuitducourt.ch), ou à l'accueil d'un cinéma Pathé, et l'ouverture de la billetterie dès mi-octobre.

Chaque séance coûte une dizaine de francs, mais il est possible, pour les curieux et les passionnés, d'oser s'offrir le pass pour la nuit, pour une trentaine de francs seulement!

A ne pas manquer. - M.P.



Drainage lymphatique manuel  
Massage métamorphique - Massage du dos  
Réflexologie - Réflexologie amérindienne  
Otothérapie - Reiki

**Isabelle Guex**  
Thérapeute diplômée

Ch. des Guilles 1, 1073 Savigny  
[www.isabelle-guex.ch](http://www.isabelle-guex.ch)

Tél. 021 781 32 26  
Natel 079 473 98 40

Thérapeute agréée ASCA, mes soins sont en partie remboursés  
par de nombreuses assurances complémentaires



**Gilbert Pouly**

Ingénieur ETS  
Mail : [g.pouly@bluewin.ch](mailto:g.pouly@bluewin.ch)

Installations électriques  
et téléphone

Claie-aux-Moines 22  
1073 Savigny

Tél. 021 784 29 43  
Fax 021 784 29 44



# informations communales

## Marché du 7 septembre 2013

ABBAYE DES CARABINIERS ET PATRIOTES – *Tir au laser*  
 AEPPLI SYLVIA – *Raclettes*  
 ALVINBRODERIE – *Habits de poupée et broderie*  
 ASSOCIATION VAUDOISE DES AMIS DU PATOIS – *Publications en patois*  
 BALLIF LAURELINE – *Confiserie + Artisanat*  
 BALLIMAN, CHRISTIN, ROSSIER – *Confiseries, bijoux rimo, couture*  
 BANQUE CANTONALE VAUDOISE – *Présentation des activités bancaires*  
 BARRAUD OLIVIER ET MULLER COSETTE – *Jouets, livres d'occasion*  
 BAUERMEISTER KARIN – *Bijoux uniques en métaux et pierres précieuses*  
 BOLZ JOSIANE – *Démonstrations*  
 BOUCHERIE BADER – *Boucherie*  
 BOUTIQUE P'ARTAGES – *Artisanat*  
 BROOMBALL-CLUB SAVIGNY – *Bar-raclettes*  
 BURNAND COSETTE – *Jeux pour enfants et estimation du poids d'un boutefas*  
 CHCEUR D'HOMMES «L'HARMONIE» – *Saucissons-malakoffs*  
 CHCEUR (PARENTHÈSE) – *Arrangements de fleurs*  
 CORDEY ROLAND – *Alcool et boissons chaudes*  
 DISERENS ROGER – *Champignons, confitures, distillés, sirop, vin cuit*  
 DROZ SUZANNE – *Poterie-céramique*  
 FC SAVIGNY-FOREL – *Présentation du club et du Club des 100*  
 GENERALI ASSURANCES – *Concours*  
 GRIMM ISABELLE – *Brocante*  
 JAZZERCISE – *Danse Fitness*  
 JEUNESSE DE FOREL/LX – *Habits et gadgets*  
 JUDO JU-JITSU CLUB DE SAVIGNY – *Démonstrations*  
 LES CAPRICES DE CLAUDINE – *Röstis sur poêle géante*  
 LES DÉLICES DE CHRISTINE – *Petite boulangerie et pâtisserie*  
 LES ROSSIGNOLS – *Vente de saucisses*  
 LUDOTHÈQUE «LA CIGALE» – *Présentation des activités de la ludothèque*  
 MORET MACHINES AGRICOLES – *Présentation de tracteurs et diverses machines*  
 PAYSANNES VAUDOISES FOREL/SAVIGNY – *Pâtisseries*  
 PHARMACIE AMAVITA SAVIGNY – *Vente de minestrone en faveur de ENED*  
 PLR SAVIGNY – *Stand politique*  
 RESTAURANT CHINOIS YUAN MING YUAN – *Cuisine chinoise*  
 SOCIÉTÉ DE GYMNASIQUE DE SAVIGNY – *Stand frites, pâtisseries, boissons, animation gym*  
 SOCIÉTÉ DE JEUNESSE «GÂITÉ DU JORAT» - *Chalet + service du repas au FORUM*  
 SOCIÉTÉ DE LAITERIE – *Vente de fromages*  
 SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE SAVIGNY – *Présentation société, planchettes, crêpes*  
 THEVENAZ DOLLY – *Couture, tricots, lignes brodés et brocante*  
 WERNLI GILBERT – *Livres et CD d'occasion, peintures*  
 ZONCA CATHERINE – *Brocante*

## Invités

CAVEAU VILLETTE  
*Présentation des vins appellation «Villette»*  
 FAVRE «LA COULETTE»  
*Démonstration de compostage*  
 GEDREL  
*La gestion des déchets*  
 SYLVAIN GERGER ETL  
*Présentation du lombricompostage*



**Café - Restaurant  
Claié-aux-Moines**

Route de la Claié-aux-Moines 23  
 1073 Savigny  
 Tel. 021/ 784 30 23  
 Fax. 021/ 784 31 72